



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMMISSION DES FINANCES ET DU BUDGET

COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN EN DE
BEGROTING

mardi

dinsdag

02-05-2006

02-05-2006

Après-midi

Namiddag

cdH	centre démocrate Humaniste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
ECOLO	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
FN	Front National
MR	Mouvement réformateur
N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti socialiste
sp.a-spirit	Socialistische Partij Anders – Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht
Vlaams Belang	Vlaams Belang
VLD	Vlaamse Liberalen en Democraten

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	
DOC 51 0000/000	Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 51 0000/000	Parlementair stuk van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions ; les annexes se trouvent dans une brochure séparée (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken; de bijlagen zijn in een aparte brochure opgenomen (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	séance plénière	PLEN	Plenum
COM	réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be	www.deKamer.be
e-mail : publications@laChambre.be	e-mail : publicaties@deKamer.be

SOMMAIRE

Question de M. Carl Devlies à la vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la consommation sur "les avances 2005 de l'INAMI aux établissements de soins" (n° 11223)

Orateurs: **Carl Devlies, Freya Van den Bossche**, vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la consommation

Questions et interpellation jointes de
- M. Luk Van Biesen à la vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la consommation sur "le calcul du résultat budgétaire 2005 par l'ICN et l'attitude d'Eurostat à l'égard de la titrisation des dettes fiscales et de la reprise des dettes de la SNCB" (n°s 11371 et 11417)

- M. Hagen Goyvaerts à la vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la consommation sur "le point de vue d'Eurostat sur la reprise de la dette de la SNCB s'élevant à 7,4 milliards d'euros" (n° 849)

- M. Hendrik Bogaert à la vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la consommation sur "la reprise de la dette de la SNCB" (n° 11414)

- M. Carl Devlies à la vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la consommation sur "les opérations de titrisation en 2005 et en 2006" (n° 11431)

- M. Jean-Jacques Viseur à la vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la consommation sur "la consolidation de la dette de la SNCB dans le budget de l'État" (n° 11432)

Orateurs: **Freya Van den Bossche**, vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la consommation, **Luk Van Biesen, Hagen Goyvaerts, Hendrik Bogaert, Carl Devlies, Jean-Jacques Viseur**

Motions

Orateurs: **Carl Devlies, Freya Van den Bossche**, vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la consommation

INHOUD

Vraag van de heer Carl Devlies aan de vice-eerste minister en minister van Begroting en Consumentenzaken over "de voorschotten 2005 van het RIZIV aan de verzorgingsinstellingen" (nr. 11223)

Sprekers: **Carl Devlies, Freya Van den Bossche**, vice-eerste minister en minister van Begroting en Consumentenzaken

Samengevoegde vragen en interpellatie van
- de heer Luk Van Biesen aan de vice-eerste minister en minister van Begroting en Consumentenzaken over "de INR-berekening van het begrotingsresultaat 2005 en de houding van Eurostat in verband met de effectisering van de belastingschulden en de overname van de NMBS-schulden" (nrs. 11371 en 11417)

- de heer Hagen Goyvaerts tot de vice-eerste minister en minister van Begroting en Consumentenzaken over "het standpunt van Eurostat aangaande de NMBS-schuldovername van 7,4 miljard euro" (nr. 849)

- de heer Hendrik Bogaert aan de vice-eerste minister en minister van Begroting en Consumentenzaken over "de overname van de NMBS-schuld" (nr. 11414)

- de heer Carl Devlies aan de vice-eerste minister en minister van Begroting en Consumentenzaken over "de effectiseringsoperaties van 2005 en 2006" (nr. 11431)

- de heer Jean-Jacques Viseur aan de vice-eerste minister en minister van Begroting en Consumentenzaken over "de consolidatie van de NMBS-schuld in de rijksbegroting" (nr. 11432)

Sprekers: **Freya Van den Bossche**, vice-eerste minister en minister van Begroting en Consumentenzaken, **Luk Van Biesen, Hagen Goyvaerts, Hendrik Bogaert, Carl Devlies, Jean-Jacques Viseur**

Moties

Sprekers: **Carl Devlies, Freya Van den Bossche**, vice-eerste minister en minister van Begroting en Consumentenzaken

COMMISSION DES FINANCES ET
DU BUDGET

COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN
EN DE BEGROTING

du

van

MARDI 2 MAI 2006

DINSDAG 2 MEI 2006

Après-midi

Namiddag

De vergadering wordt geopend om 14.39 uur door de heer Dirk Van der Maelen, voorzitter.
La séance est ouverte à 14.39 heures par M. Dirk Van der Maelen, président.

01 Vraag van de heer Carl Devlies aan de vice-eerste minister en minister van Begroting en Consumentenzaken over "de voorschotten 2005 van het RIZIV aan de verzorgingsinstellingen" (nr. 11223)

01 Question de M. Carl Devlies à la vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la consommation sur "les avances 2005 de l'INAMI aux établissements de soins" (n° 11223)

01.01 Carl Devlies (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, een aantal weken geleden werd er een interessant rapport van het Rekenhof gepubliceerd, met betrekking tot de financiering van de ziekenhuizen. Het rapport hield nogal wat ontvullende conclusies in. Ik heb het hier ter sprake gebracht op 28 maart.

Ik heb u bij die gelegenheid ook een aantal concrete vragen gesteld met betrekking tot de openstaande saldo's en de voorfinanciering die via het RIZIV diende te gebeuren. U hebt mij gezegd dat u die vragen schriftelijk zou beantwoorden, maar helaas is dat niet gelukt. Daarom kom ik nu terug op dit onderwerp. In feite komt het goed uit, want gelet op de actualiteit – u en een aantal collega's hebben het voorbije weekend tijdens de 1 mei-vieringen het woord genomen over de problematiek van de ziekenhuisfinanciering – is het nuttig dat wij hierover even van gedachten wisselen.

Ik stel vast dat uw partij in deze materie een bocht van 180 graden heeft genomen. Nadat de sp.a eerst in de regering Dehaene II, samen met de toenmalige CVP die deel uitmaakte van deze meerderheid, de betalingssupplementen afschafte, hebt u, nadat de paarse regering van start is gegaan, uw strategie volledig gewijzigd en zelfs het tegenovergestelde gedaan inzake de supplementen.

01.02 Minister Freya Van den Bossche: Ik?

01.03 Carl Devlies (CD&V): Uw politieke partij. Ik heb de informatie vernomen tijdens de sp.a-vieringen van het voorbije weekend. Ook uw voorzitter heeft een aantal uitspraken gedaan.

Het heeft als gevolg gehad dat de supplementen die de patiënten dienen te betalen in de ziekenhuizen fors zijn gestegen. Ik verwijs naar een berekening die werd uitgevoerd door de socialistische ziekenfondsen. De prijs die door de zieken dient te worden betaald

01.01 Carl Devlies (CD&V): Le 28 mars, j'ai posé plusieurs questions à la ministre concernant le rapport de la Cour des comptes sur le financement des hôpitaux. La ministre m'avait promis d'y répondre par écrit, ce qu'elle n'a pas encore fait jusqu'à présent.

Étant donné que la ministre et certains de ses collègues ont profité des célébrations du 1^{er} mai pour faire des déclarations sur le financement des hôpitaux, je souhaiterais revenir sur mes questions. Après avoir contribué à la suppression des suppléments de paiement sous le gouvernement Dehaene II, les socialistes ont complètement changé leur stratégie.

01.02 Freya Van den Bossche, ministre: Ai-je changé ma stratégie?

01.03 Carl Devlies (CD&V): Le sp.a a changé sa stratégie, comme j'ai pu l'apprendre lors des célébrations du week-end dernier.

Le changement de cap du sp.a a entraîné une forte augmentation des suppléments que les patients

voor een verblijf in het ziekenhuis, is in de periode 2000-2004 maar liefst met 31% gestegen.

Ik kan eraan toevoegen dat ook de christelijke mutualiteiten berekeningen hebben uitgevoerd. De heer Justaert heeft die bekendgemaakt in het begin van het jaar, op 27 januari.

Volgens die berekeningen is in de hele periode van paars, dus vanaf 1999, de ziekenhuisfactuur gemiddeld met 41% gestegen. Natuurlijk, de beschouwde periode door de socialistische mutualiteiten heeft maar betrekking op de periode 2000-2004, waarin wij toch ook reeds een prijsstijging kennen van 31%.

Nu vernemen wij dat u terug van standpunt verandert. U zegt nu opnieuw dat die betalings supplementen afgeschaft moeten worden. Het is een heel eigenaardige manier om de zaken aan te pakken. Eerst wordt er een beperking ingevoerd. Nadien wordt die, met een andere partner, afgeschaft. Nu wordt vastgesteld dat die supplementen zo enorm zijn gestegen, zodat weer het tegenovergestelde wordt gedaan. Dat is geen uiting van goed bestuur, en evenmin van een vaste overtuiging of een vaste bekommernis voor de patiënt.

Door die verklaringen is de financiering van de ziekenhuizen uitvoerig ter sprake gekomen in de loop van het voorbije weekend.

Ik verwijs opnieuw naar mijn vraag van enkele weken geleden, om informatie naar de regeringsbeslissing van september 2004, waarvan wij kennis hebben genomen in het rapport van het Rekenhof. Wij werden daarvan niet vooraf op de hoogte gesteld. De regering besliste om de uitkeringen van het RIZIV, die in de maand december 2004 aan de verzorgingsinstellingen dienden te gebeuren, uit te stellen tot het volgende begrotingsjaar. Dat is een van de vele verschuivingen die gebeuren van het ene naar het andere begrotingsjaar. Het ging in concreto over een bedrag van precies 106,3 miljoen euro, dat werd doorgeschoven van 2004 naar 2005.

Mevrouw de minister, ik heb u gevraagd wat de uiteindelijke betalingsachterstand was op het einde van het jaar 2004 en welke de uiteindelijke betalingsachterstand is op het einde van 2005.

Ik vroeg u ook of u in het jaar 2005 opnieuw een soortgelijke operatie verrichtte? In een eerste reactie antwoordde u negatief, maar na overleg met uw medewerker bent u daarop teruggekomen en zei u dat u daarop liever schriftelijk zou antwoorden.

Thans kreeg ik graag duidelijkheid over die tekorten.

In de pers wordt ook gesproken over verklaringen die uw partijvoorzitter heeft afgelegd en waarbij hij zegt dat 500 miljoen euro extra betaald zou zijn geweest in 2005. Die 500 miljoen euro hebben dan betrekking op 1997 en 1998, en dat komt ook niet overeen met het bedrag dat u hier in de commissie hebt vermeld, namelijk 349 miljoen. U hebt dat bedrag genoemd voor de jaren 1997 en 1998. Daarvoor zijn er betalingen gebeurd. In de conclusies van het Rekenhof lezen wij dat de achterstallen gaan over een periode die start vanaf 1999. Het Rekenhof had wel degelijk reeds rekening gehouden met deze betalingen.

doivent payer dans les hôpitaux. Selon les hôpitaux socialistes, cette augmentation s'élevait à pas moins de 31% pendant la période de 2000 à 2004. Selon les hôpitaux chrétiens, il s'agit d'une augmentation de 41% depuis que le gouvernement violet est au pouvoir.

Mais comme je l'ai déjà dit, le sp.a a une nouvelle fois changé d'avis et estime désormais que les suppléments de paiement doivent tout de même être supprimés. Cette attitude témoigne-t-elle d'une bonne administration? Je ne le pense pas.

Le 28 mars, j'ai demandé des informations sur la décision prise par le gouvernement en septembre 2004, dont nous avons pris connaissance pour la première fois dans le rapport de la Cour des comptes. Cette décision prévoit le report à l'exercice budgétaire suivant des paiements à effectuer par l'Inami en décembre 2004 aux établissements de soins et ce, à concurrence d'un montant de 106,3 millions d'euros. À combien se chiffraient les retards de paiement fin 2004 et fin 2005? Une opération de transfert similaire a-t-elle été menée en 2005?

Le président du sp.a aurait déclaré qu'en 2005, 500 millions d'euros supplémentaires auraient été payés pour les années 1997 et 1998. Ce montant ne correspond pas au montant de 349 millions d'euros cité par la ministre dans la présente commission. Dans le rapport de la Cour des comptes, on peut lire que les arriérés concernent une période qui commence en 1999. De quels montants s'agit-il plus précisément? Et quel est le point de vue de la ministre sur l'attitude de son parti dans le dossier du financement des hôpitaux et des suppléments de séjour facturés aux patients hospitalisés?

Mevrouw de minister, ik kreeg graag een concreet antwoord op mijn concrete vragen. Misschien kunt u ook uw standpunt geven over de wending inzake de houding die u met uw partij aanneemt inzake het dossier van de financiering van de ziekenhuizen en met betrekking tot de supplementen die door de patiënten dienen betaald te worden voor een verblijf in een ziekenhuis.

01.04 Minister **Freya Van den Bossche**: Mijnheer de voorzitter, misschien even voor alle duidelijkheid: ik zit hier namens de regering, niet namens mijn partij, al vind ik dat ik een fantastische partijvoorzitter heb met hele goede ideeën. U kunt hem zeker ook alle vragen stellen die u wil.

In 2004 bedroeg het laatst uit te keren voorschot aan de verzekeringsinstellingen inzake de ligdagprijs 107,8 miljoen euro. Dit werd begin januari 2005 uitbetaald. Om te vermijden dat er in 2005 dertien maanden zouden moeten worden betaald, is de betaling van december 2005, net als in 2004 – dat is waar anders de betaling van dertien maanden vandaan zou komen –, gebeurd in januari 2006. Meer bepaald op 3 januari 2006 werd de schijf ten belope van 108,8 miljoen euro aan de verzekeringsinstellingen uitbetaald. Op zich stelt dat geen kasprobleem, bevestigen de verzekeringsinstellingen. De ziekenhuizen hebben de voorschotten dus tijdig ontvangen.

Daar is er dus geen probleem. Eind 2006 wordt een vergelijkbare operatie overwogen, tenzij natuurlijk de financiële situatie van het globaal beheer toelaat om die laatste schijf meteen al te betalen, want dan acht ik het ook wenselijk om dat te doen. Het exacte cijfer is nog niet gekend, maar wellicht zal dat ongeveer in de buurt liggen van de hoger aangehaalde cijfers.

De maatregel had dus enkel tot doel om het financiële evenwicht van het globaal beheer van de sociale zekerheid in 2004 veilig te stellen. Hij had geen nadelige invloed op de kassituatie van verzekeringsinstellingen – dat hebben ze toch niet ondervonden –, noch hebben ziekenhuizen voorschotten later ontvangen. Het is dus een maatregel om het evenwicht binnen de sociale zekerheid veilig te stellen.

Het is ook elementair om te stellen dat het systeem met de inhaalbedragen aanzienlijk is verbeterd. Sinds 1 juli 2002 is er een nieuw financieringssysteem dat impliceert dat het risico van een budgettaire overschrijding sterk is gereduceerd en dat ook het effect van inhaalbedragen sterk is verminderd. Als men correcter raamt, zal er achteraf uiteraard minder moeten worden ingehaald.

Terzake verwijs ik trouwens graag naar het antwoord dat de minister van Sociale Zaken heeft gegeven op de bemerkingen van het Rekenhof. Mocht u het niet hebben: ik heb een kopie bij me, ik kan u het antwoord van minister Demotte dus zeker overhandigen. Op basis van een criterium van verantwoorde uitgaven en een prospectief mechanisme zal het aantal herzieningen dus kleiner worden, dat is de essentie van zijn antwoord, en ook de hoegroetheid van de bedragen.

Wat betreft het systeem uit het verleden, heeft de regering in 2005 een bijzondere inspanning gedaan – u heeft ook naar mijn eerdere antwoord verwezen – door de betaling van de inhaalbedragen voor de

01.04 **Freya Van den Bossche**, ministre: Je représente ici le gouvernement, pas le président de mon parti. En 2004, l'avance à verser aux organismes assureurs pour le prix de la journée d'entretien était de 107,8 millions d'euros. Ce montant a été payé début janvier 2005. Pour éviter de devoir payer 13 mois en 2005, le paiement de décembre 2005 a été effectué le 3 janvier 2006. Il s'agissait d'un montant de 108,8 millions d'euros. Les hôpitaux ont donc reçu les avances en temps et en heure.

La même opération est envisagée pour fin 2006, à moins qu'il ne soit financièrement possible de payer cette dernière tranche immédiatement. Nous n'en connaissons pas encore le montant exact.

Par le biais de l'opération de transfert, le gouvernement avait pour seul objectif de garantir l'équilibre financier de la gestion de la sécurité sociale en 2004. Cette mesure n'avait toutefois pas d'effet négatif sur la situation de caisse des compagnies d'assurances ou des hôpitaux.

Le système des montants de rattrapage s'est d'ailleurs considérablement amélioré depuis le 1^{er} juillet 2002. À cet égard, je me réfère volontiers à la réponse de M. Demotte aux objections formulées par la Cour des comptes, qui établit clairement qu'en vertu du critère des dépenses justifiées, le montant des révisions sera plus limité.

Le gouvernement a par ailleurs fourni un effort particulier en finançant les montants de rattrapage pour la période 1997-

periode '97-'98 te laten gebeuren voor een bedrag van om en bij de 350 miljoen euro. Inhaalbedragen zijn dus bedragen waarop de ziekenhuizen recht hebben voor verstreken dienstjaren: het betreft dus lasten uit het verleden. Het RIZIV betaalt de inhaalbedragen aan de ziekenhuizen in opdracht van de FOD Volksgezondheid.

Bovenop de inhaalbeweging die plaatsvond, werd er sinds het jaar 2000, 270 miljoen euro bijkomend gefinancierd. Dat zijn de cijfers van het RIZIV. Er is dus niet enkel ingehaald en het is ook niet enkel zo dat de datum van de storting van het effectief gekend te betalen bedrag en de datum van de raming dicht bij elkaar zijn geschoven, maar er is ook de 270 miljoen euro bijkomende financiering. Dat betekent dat de regering niet enkel het verleden heeft laten inhalen, maar ook een aanzienlijke inspanning heeft gedaan om de ziekenhuizen en de financiering ervan gezond te krijgen. Vanzelfsprekend is dat enkel en alleen met de bedoeling dat artsen niet langer de noodzaak of de druk voelen vanuit het ziekenhuis om extra veel aan te rekenen aan de patiënt en op die manier, mits de afdrachten die zij doen aan het ziekenhuis, een deel van hun financieringsgat dicht te rijden.

01.05 Carl Devlies (CD&V): Mijnheer de voorzitter, de minister is haar uitzetting begonnen met te zeggen dat zij hier zit namens de regering. Zij geeft wel toe contacten te hebben met een zekere partijvoorzitter, die zij positief omschrijft. Tot daaraan toe, wij hebben ook contacten met hem. Wij hebben die fantastische voorzitter ook gekend. Hij is ook haar voorganger geweest in onze commissie. Wij hebben met hem altijd goed gediscussieerd.

Wij zijn er toch over verwonderd dat die fantastische voorzitter en fantastische minister, die in zijn toespraken van vandaag zoveel aandacht besteedt aan de financiering van de ziekenhuizen, in 2004 in alle stilte – in overleg met de regering, want het was een regeringsbeslissing van september 2004 – het RIZIV de opdracht heeft gegeven een betaling ten belope van 107 miljoen, wat geen klein bedrag is, van 2004 door te schuiven naar 2005.

Mevrouw de minister, ik heb u gevraagd wat u dan zelf doet, als opvolger van die minister in 2005. U zegt dat men toch geen dertien maanden kan betalen op één jaar, om te verbloemen wat in feite is gebeurd. U hebt met name in 2005 opnieuw een bedrag van 108 miljoen, waarschijnlijk geïndexeerd, doorgeschoven van het begrotingsjaar 2005 naar het begrotingsjaar 2006. Dat is weer een doorschuifoperatie, die wordt gevoegd bij de vele doorschuifoperaties die wij reeds hebben gezien en in de commissie hebben besproken. Ik zal ze niet allemaal opsommen.

Ik vind het eigenaardig dat men verklaringen aflegt over de supplementen die de patiënten moeten betalen, en de consequenties voor de financiering van de ziekenhuizen, terwijl men op het moment dat men minister was en de mogelijkheid had dat te wijzigen, men dat niet heeft gedaan.

Men heeft integendeel een bijkomende doorschuifoperatie uitgevoerd ten nadele van de verzorgingsinstellingen. Het RIZIV was uitvoerder, maar de verzorgingsinstellingen, onrechtstreeks de ziekenhuizen en ten slotte natuurlijk de patiënten zijn het slachtoffer. Uiteindelijk is de

1998, à concurrence d'environ 350 millions d'euros. Il s'agit de charges du passé: l'Inami paie les montants de rattrapage aux hôpitaux à la demande du SPF Santé publique.

En plus de l'opération de rattrapage, 270 millions d'euros supplémentaires ont été consacrés au financement des hôpitaux depuis l'an 2000. Le gouvernement a dès lors non seulement apuré des dettes du passé, mais s'est également efforcé d'assainir le financement des hôpitaux. Les médecins ne ressentiront ainsi plus la pression qu'entraîne la nécessité de facturer beaucoup plus aux patients pour combler le déficit de financement.

01.05 Carl Devlies (CD&V): Il est évident que la ministre s'exprime au nom du gouvernement. Mais elle reconnaît qu'elle est en contact avec son président de parti qui est du reste son prédécesseur au Budget. En septembre 2004, ce même Johan Vande Lanotte, qui prête aujourd'hui, dans ses discours, une si grande attention au financement des hôpitaux, a enjoint l'Inami de reporter un paiement de 107 millions d'euros de 2004 à 2005. Freya Van den Bossche, qui lui a succédé, reste fidèle à cette ligne car elle a elle-même reporté 108 millions d'euros de 2005 à 2006. Il est facile de faire aujourd'hui des déclarations matamoresques sur les suppléments et le financement des hôpitaux quand on a omis, en tant que ministre, de changer les choses. Ce sont les hôpitaux et, in fine, les patients qui seront victimes de ces opérations de report. Les mutuelles évoquent une augmentation de 33%, voire, à terme, de 41%.

patiënt altijd het slachtoffer. Het bewijs is er: een stijging van 33% volgens de Socialistische Mutualiteiten en over een iets langere periode is het een stijging van 41%; ten laste van...

01.06 Minister **Freya Van den Bossche**: (...)

De **voorzitter**: Collega Devlies, uw spreektijd tijdens de repliek bedraagt een minuut. U hebt al vier of vijf minuten gesproken. Mag ik u vragen om af te ronden in twee zinnen?

01.07 **Carl Devlies** (CD&V): Ik was reeds aan het afronden. Ik stel vast dat er een nieuwe doorschuifoperatie naar voren komt. Ik stel ook vast dat er een weinig coherente aanpak is ten opzichte van de ziekenhuizen en ten aanzien van de patiënt. Ik neem aan dat de minister hier zit in haar hoedanigheid van minister en niet van partijmandataris. Ik mag hier toch wel opmerken dat de socialistische partij... U bent spijtig genoeg zelf voorzitter van deze vergadering, mijnheer de fractieleider, waardoor u moeilijker kan tussenkomen.

01.07 **Carl Devlies** (CD&V): Peut-être M. Van der Maelen pourrait-il nous exposer le point de vue de son parti? Ou cela lui est-il impossible étant donné qu'il préside maintenant cette commission?

01.08 Minister **Freya Van den Bossche**: Spijtig genoeg?

01.09 **Carl Devlies** (CD&V): Anders kon de heer Van der Maelen uiteraard interveniëren en ons het standpunt van zijn partij verduidelijken.

De **voorzitter**: Ik vraag u om te eindigen, collega. U hebt uw minuut spreektijd al lang overschreden. Mevrouw de minister, wenst u nog te reageren?

01.10 Minister **Freya Van den Bossche**: Nee.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

02 **Samengevoegde vragen en interpellatie van**

- de heer **Luk Van Biesen** aan de vice-eerste minister en minister van Begroting en Consumentenzaken over "de INR-berekening van het begrotingsresultaat 2005 en de houding van Eurostat in verband met de effectisering van de belastingschulden en de overname van de NMBS-schulden" (nrs. 11371 en 11417)

- de heer **Hagen Goyvaerts** tot de vice-eerste minister en minister van Begroting en Consumentenzaken over "het standpunt van Eurostat aangaande de NMBS-schuldovername van 7,4 miljard euro" (nr. 849)

- de heer **Hendrik Bogaert** aan de vice-eerste minister en minister van Begroting en Consumentenzaken over "de overname van de NMBS-schuld" (nr. 11414)

- de heer **Carl Devlies** aan de vice-eerste minister en minister van Begroting en Consumentenzaken over "de effectiseringsoperaties van 2005 en 2006" (nr. 11431)

- de heer **Jean-Jacques Viseur** aan de vice-eerste minister en minister van Begroting en Consumentenzaken over "de consolidatie van de NMBS-schuld in de rijksbegroting" (nr. 11432)

02 **Questions et interpellation jointes de**

- M. **Luk Van Biesen** à la vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la consommation sur "le calcul du résultat budgétaire 2005 par l'ICN et l'attitude d'Eurostat à l'égard de la titrisation des dettes fiscales et de la reprise des dettes de la SNCB" (n°s 11371 et 11417)

- M. **Hagen Goyvaerts** à la vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la consommation sur "le point de vue d'Eurostat sur la reprise de la dette de la SNCB s'élevant à 7,4 milliards d'euros" (n° 849)

- M. **Hendrik Bogaert** à la vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la consommation sur "la reprise de la dette de la SNCB" (n° 11414)

- M. **Carl Devlies** à la vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la consommation sur "les opérations de titrisation en 2005 et en 2006" (n° 11431)

- M. **Jean-Jacques Viseur** à la vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la

consommation sur "la consolidation de la dette de la SNCB dans le budget de l'État" (n° 11432)

02.01 Minister **Freya Van den Bossche**: Mijnheer de voorzitter, zijn de vragen allemaal samengevoegd?

De **voorzitter**: Inderdaad. Ik stel dan ook voor dat we eerst de diverse sprekers aan het woord laten en dat u daarna kunt antwoorden.

02.02 **Luk Van Biesen** (VLD): Mijnheer de voorzitter, het is wel sympathiek dat de minister die vraag stelt, want het geeft mij het gevoel dat ze liever alleen mij had geantwoord. Dit doet wat blozen.

Ik heb de vraag op 22 april ingediend. Het Instituut voor de Nationale Rekeningen zegt dat de overheid een begrotingsoverschot heeft van 222 miljoen euro. Dat is zelfs meer dan 100 miljoen euro gunstiger dan de raming van de regering zelf in januari. Uit bijkomende gegevens blijkt dat voornamelijk de cijfers van de sociale zekerheid gunstiger uitvallen, terwijl de cijfers van de lagere overheden ongunstiger uitvallen. De berekeningen van het Instituut voor de Nationale Rekeningen betreffende de overheidsschuld vallen eveneens gunstiger uit.

Anderzijds moet een aantal budgettaire operaties, zoals de effectivering van de belastingschulden en de overname van de NMBS-schulden, nog de toetsing van het Statistisch Bureau van de Europese Unie doorstaan. Ondertussen hebben wij op 25 april een zeer interessant artikel kunnen lezen in De Tijd. Een journalist, die momenteel trouwens aanwezig is, schreef dat Europa moeilijk doet over de schulden van de NMBS, terwijl de EU de overheid nochtans stimuleerde om de historische lasten van het spoor over te nemen. Ondertussen is er nog heel wat gecommuniceerd over het dossier.

Ik heb drie vragen aan de minister. Ten eerste, kan de minister van Begroting mij het gunstige resultaat van het begrotingsoverschot verklaren en in het bijzonder de minder gunstige resultaten van de lagere overheden? Kan de minister mij aangeven bij welke overheden de minder gunstige resultaten zich vooral situeren?

Ten tweede, kan de minister mij toelichting geven bij de stand van zaken inzake de toetsing van een aantal budgettaire operaties door Eurostat? Ik heb het dan uiteraard over de effectivering van belastingschulden en de overname van de NMBS-schulden.

Ten derde, gelet op het feit dat het resultaat gunstiger is dan door de regering werd verwacht en gelet op het feit dat hier een wetgeving werd goedgekeurd waardoor gunstiger resultaten zouden worden aangewend voor de financiële aanzuivering van het Zilverfonds, luidt mijn vraag of de regering eraan denkt het bijkomende overschot te laten afvloeien naar het Zilverfonds.

De **voorzitter**: Ik stel voor dat de andere collega's een voorbeeld nemen aan de heer Van Biesen, die zijn vraag heel beknopt heeft geformuleerd.

02.03 **Hagen Goyvaerts** (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, ik heb wel een interpellatieverzoek ingediend waardoor ik misschien wel wat meer tijd nodig zal hebben. Ik zal het echter ook bondig houden.

Aansluitend op de vraag van collega Van Biesen, zeg maar de

02.02 **Luk Van Biesen** (VLD): D'après l'Institut des Comptes nationaux (ICN), l'excédent budgétaire se chiffre à 222 millions d'euros. Cela représente 100 millions d'euros de plus que ce que le gouvernement avait estimé en janvier. De même, les chiffres relatifs à la sécurité sociale sont meilleurs que prévu et les calculs concernant la dette publique se présentent plus favorablement, alors que les résultats des pouvoirs subordonnés le sont moins.

Par ailleurs, le Bureau Statistique de l'UE (Eurostat) doit encore approuver la titrisation des dettes fiscales et la reprise de la dette de la SNCB. Le quotidien "De Tijd" indique dans son édition du 25 avril 2006 que l'UE rechigne à présent à propos de la dette de la SNCB alors que, dans le passé, elle a encouragé le gouvernement à reprendre cette dette.

Comment la ministre explique-t-elle l'excédent budgétaire favorable et le résultat moins favorable des pouvoirs subordonnés? Quel est l'état de la situation en ce qui concerne la vérification par Eurostat? L'excédent budgétaire glissera-t-il vers le Fonds de vieillissement?

02.03 **Hagen Goyvaerts** (Vlaams Belang): Eurostat considère que la manière dont le gouvernement a repris les dettes de la SNCB n'est pas tout à fait nette.

goednieuwsshowvraag van collega Van Biesen, betreffende de begrotingswerkelijkheid stel ik vast, mevrouw de minister, dat de bloemen die u van uw collega, de minister van Financiën Reynders, hebt gekregen voor het begrotingsresultaat voor 2005, een staartje hebben gekregen in de vorm van een bloempot van Eurostat.

Ik kan mij best voorstellen dat u zich wat verslikt hebt in uw glas water of in uw kop koffie toen u werd geïnformeerd over het bericht van Eurostat, dat er toch iets niet in orde is met de manier waarop de regering de overname van de NMBS-schulden heeft verwerkt. Wij hebben dat kunnen vernemen via het persbericht van Eurostat, dat dateert van 24 april. Ik neem aan dat u daarover vroeger bent geïnformeerd.

In elk geval, Eurostat ziet die operatie als een verkapte overname van schulden. Volgens de ESER-normen zou dat als dusdanig als een kapitaaloverdracht worden beschouwd, waardoor er dus niet alleen een impact is op de schuldpositie, maar ook op de begroting 2005. Mocht dat zo zijn – vandaag ondervragen wij u daarover om daarop een beter zicht te krijgen –, dan zal uw luttel overschot van 0,1 procent waarschijnlijk kunnen omslaan in een tekort van 2,4 procent op het bruto binnenlands product.

Ondertussen is er al wat tijd overgegaan. Dus ik neem aan dat u de tijd hebt gehad om het dossier te bestuderen of te laten bestuderen.

Aansluitend op de bemerking van Eurostat zou ik willen weten of uw voorganger Johan Vande Lanotte over die begrotingstechnische overnametruc van de NMBS-schulden destijds met de Europese Commissie een akkoord had. Was dat akkoord formeel, conform de ESER-richtlijnen? Zo niet begrijp ik niet op basis van welke elementen die operatie toen is doorgevoerd.

Ik kom tot een tweede element. Eurostat beweert dat het hier over een kapitaaloverdracht gaat. Deelt u die mening van Eurostat of hebt u daarover een andere mening?

Als we de pers goed lezen, blijkt daarover in de Ministerraad al een en ander beslist. Daar wordt ook naar verwezen in het bericht van Eurostat zelf, waarin gesteld wordt dat de regering door middel van een wet de schuldovername op een retroactieve manier zou annuleren.

Het is niet omdat Eurostat dat schrijft, dat het in de beslissing zo is. Klopt dat? Is dat de inhoud van de beslissing van de Ministerraad van 21 april jongstleden? U zult mij corrigeren als het een andere datum betreft.

Wat betekent die retroactieve annulering in verband met de NMBS-schuld van 7,4 miljard euro voor de begroting 2005?

De regering wil de schuld ook herplaatsen, zonder dat dat in de begroting hoeft te worden opgenomen. Dat is wellicht een technische aangelegenheid. Wat betekent dat in gewone mensentaal? Als minister van Begroting moet u, mijns inziens, perfect in staat zijn ons uit te leggen wat hier begrotingstechnisch achter zit. Ook via de pers vernemen we dat u pas tegen oktober – dat lijkt me een heel lange periode te zijn – naar een oplossing zult zoeken. Waarom moet dat

En vertu des normes SEC, cette forme déguisée de reprise de dette est considérée comme un transfert de capitaux. Cette particularité a bien sûr un impact sur le budget 2005: l'excédent de 0,1% devient un déficit de 2,4% du PIB.

M. Vande Lanotte, l'ancien ministre du Budget, a-t-il signé un accord avec la Commission européenne pour la reprise des dettes de la SNCB? Si aucun accord formel n'a été conclu en la matière, je ne comprends pas sur quelle base cette opération a été effectuée.

La ministre du Budget partage-t-elle l'avis d'Eurostat, selon lequel il s'agirait d'un transfert de capitaux? Selon la presse, le Conseil des ministres du 21 avril a décidé d'annuler rétroactivement la reprise de la dette au moyen d'une loi. Est-ce exact? Quelles seront les conséquences de cette décision pour le budget 2005?

Le gouvernement veut déplacer la dette sans que cette opération ne figure au budget. Que cela signifie-t-il? Quel mécanisme est mis en œuvre pour cela?

Selon la presse, la ministre ne rechercherait pas de solution avant le mois d'octobre. Pourquoi attend-elle si longtemps?

zolang duren? Ik neem aan dat u, wanneer u de rekeningen 2005 maakt voor de begroting, daar niet tot oktober mee kan wachten. Het zou kunnen dat u dat uit het zicht wilt houden van de gemeenteraadsverkiezingen. Dat lijkt me een raar argument. U zult het ons zo dadelijk wel duidelijk maken.

Mijnheer de voorzitter, bij al die vragen krijg ik graag wat toelichting, zodat we beter weten waarover het gaat.

02.04 Hendrik Bogaert (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik sla de inleiding over, omdat ik vermoed dat iedereen ondertussen weet waarover het gaat. Mevrouw de minister, ook ik was verbaasd toen ik vernam dat u eraan denkt de operatie retroactief te annuleren. Wat bedoelt u daarmee? In voorbereiding van de vraag heb ik een aantal inlichtingen ingewonnen.

Graag vernam ik de exacte datum waarop u wist dat het een probleem was. Had u een ruling of preruling met Eurostat of zijn er op andere manieren voorcontacten geweest met Eurostat? In de pers lees ik dat de regering zich gepakt voelt in het dossier. Ik herhaal mijn vraag of u een ruling of preruling had met Eurostat over die operatie van maar liefst 7,4 miljard euro.

Een volgende vraag is of u bevestigt – hetgeen men mij zegt – dat de kern van het probleem de intrestencarrousel is die u hebt opgezet. De intrestencarrousel heeft ertoe geleid dat u uiteindelijk jaarlijks 300 miljoen extra dotatie geeft aan de NMBS, die op haar beurt met dat geld de intresten afbetaalt op de 7,4 miljard euro. Eurostat heeft die intrestencarrousel opgemerkt. Door die intrestencarrousel hebt u zichzelf “verraden” inzake de reële bedoeling van de hele operatie. Bevestigt u dat u een intrestencarrousel hebt opgezet, die thans de oorzaak van het probleem is, en dat u zichzelf hierdoor hebt blootgegeven?

Ten slotte, bevestigt u dat de regering in het dossier nogal voortvarend is geweest? Het gaat immers over 7,4 miljard euro. Ik wacht nog even uw antwoord af op de vraag of u een ruling of een preruling had. Als dat niet het geval is en het blijkt dat u een operatie van 7,4 miljard euro opzette, niet wetende waar u aan toe was, zou u dan akkoord gaan met de stelling dat u heel voortvarend te werk bent gegaan?

Ik wil dus ook formeel vragen hoe u zult reageren? Wat zult u doen om te vermijden dat de schuld dan toch terugbotst tot bij de NMBS? Mij wordt verteld dat er een reëel gevaar is dat Eurostat enkele oplossingen of denkpistes ontwikkelt die tot gevolg kunnen hebben dat de voornoemde 7,4 miljard euro terugbotst tot bij de NMBS en er dus helemaal geen sprake meer zou zijn van de overname van de NMBS-schuld.

Ik had graag geweten wat u vindt van het Fonds voor Spoorweginfrastructuur of FSI. Vindt u het normaal dat er 7,4 miljard euro in een dergelijk vehikel wordt ondergebracht? Er worden aan de actiefzijde bovenleidingen en beddingen en nog wat cash geld geboekt. Ik vraag mij af hoe u in uw hoedanigheid van minister staat tegenover het feit dat dergelijke constructies worden opgezet, die daarna leiden tot een intrestcarrousel, zoals mij wordt verteld. Ik had graag geweten hoe u zich daarbij voelt.

02.04 Hendrik Bogaert (CD&V): Moi aussi, j'ai été surpris quand j'ai appris que la ministre songeait à annuler rétroactivement l'opération. Mais que veut-elle dire par là?

À quelle date la ministre a-t-elle su qu'il y avait un problème? La Belgique avait-elle conclu un accord de ruling ou de preruling avec Eurostat concernant cette opération de pas moins de 7,4 milliards d'euros?

La ministre confirme-t-elle que le nœud du problème est le carrousel d'intérêts qu'elle a mis en place elle-même et qui revient à ce que la SNCB reçoit annuellement une dotation supplémentaire de 300 millions d'euros qu'elle utilise pour payer les intérêts sur ces 7,4 milliards? Ce carrousel d'intérêts a trahi la véritable finalité de toute cette opération.

La ministre admet-elle que le gouvernement a été relativement expéditif dans ce dossier? Dans l'hypothèse de l'absence de ruling ou de preruling, le lancement d'une opération de 7,4 milliards est toutefois assez risqué.

Comment la ministre réagira-t-elle? Que fera-t-elle pour éviter que la SNCB n'écope à nouveau de la dette?

Que pense la ministre du Fonds pour l'infrastructure ferroviaire (FIV)? Estime-t-elle normal de doter un tel instrument de 7,4 milliards?

02.05 Carl Devlies (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik heb in feite vragen over een heel ander onderwerp, met name de effectiseringsoperaties. Mijn vraag kwam er ook naar aanleiding van de conclusies van Eurostat. De diensten hebben de vragen samengevoegd, omdat de heer Van Biesen beide onderwerpen in zijn vraag samen heeft behandeld. Ik zal beknopt zijn.

Wij stellen vast dat er bij Eurostat argwaan is over de constructies rond de effectisering en van plan is enkele nieuwe regels met betrekking tot effectiseringsoperaties op te leggen.

Ik stel onmiddellijk mijn concrete vragen.

Hoeveel exact werd er uiteindelijk gepuurd uit de effectisering van moeilijk invorderbare achterstallen met betrekking tot de directe belastingen in 2005?

Welk bedrag daarvan werd gebruikt voor de modernisering van de FOD Financiën?

Waar vinden wij dat terug in de begrotingsdocumenten of werd een storting uitgevoerd op een rekening van het Federaal Aankoopbureau?

Klopt het dat de bank waaraan een effectiseringsopdracht werd of wordt gegund, een liquiditeitslijn ter beschikking stelt? Wat is de looptijd van voornoemde lijn? Welke intrest is erop verschuldigd?

Wie draagt het risico, indien de bank onvoldoende inkomsten put uit de geëffectiseerde portefeuille van achterstallen?

Voor alle voornoemde vragen kreeg ik graag de cijfers voor de effectiseringsoperatie in zowel 2005 als in 2006.

Wat is het inningsprofiel van de achterstallen en wat is de precieze meerjarenimpact van de twee uitgevoerde effectisering op de begroting?

Hoe zit het met een eventueel fiat van Eurostat voor de twee effectiseringsoperaties?

Zal de regering ook in 2007 overgaan tot een effectiseringsoperatie?

Is er al overleg gepleegd met Eurostat in verband met de uitwerking van een nieuwe regelgeving inzake effectiseringsoperaties?

02.06 Jean-Jacques Viseur (cdH): Monsieur le président, madame la ministre, je ne vais pas revenir sur tout ce qui a été dit, notamment sur les progrès du "pré-ruling" ou du "ruling", qui avaient été annoncés en la matière.

Je reviendrai simplement sur le communiqué du Conseil des ministres.

Le Conseil des ministres affirme qu'il a mis en œuvre les remarques Eurostat et qu'il va annuler rétroactivement l'opération, en replaçant la dette au passif du Fonds de l'infrastructure ferroviaire. La phrase du

02.05 Carl Devlies (CD&V): Eurostat se montre également réticent à l'égard des constructions relatives à la titrisation et souhaiterait imposer des nouvelles règles en la matière.

Combien la titrisation d'arriérés difficilement récupérables a-t-elle rapporté en matière d'impôts directs en 2005? Quel montant de ces recettes a été affecté à la modernisation du SPF Finances? Où peut-on le retrouver dans les documents budgétaires? Un virement a-t-il été effectué sur le compte du Bureau fédéral d'achats?

Est-il exact que la banque à laquelle la mission de titrisation a été confiée met une ligne de liquidités à disposition? Quelle en est la durée et quel est le taux d'intérêt appliqué?

Qui supporte le risque lorsque la banque ne retire pas de recettes suffisantes des arriérés titrisés?

Quelles sont les perspectives de recouvrement de l'arriéré fiscal et quel sera l'impact budgétaire des titrisations sur plusieurs années? Eurostat a-t-il approuvé les deux opérations de titrisation mises en œuvre par le gouvernement? Une nouvelle opération est-elle prévue en 2007?

Une concertation relative à l'élaboration de nouvelles règles en matière d'opérations de titrisation a-t-elle été menée avec Eurostat?

02.06 Jean-Jacques Viseur (cdH): Om niet in herhaling te vallen zal ik alleen terugkomen op het communiqué waarin de Ministerraad laat weten dat er rekening gehouden werd met de opmerkingen van Eurostat en dat de operatie met terugwerkende kracht tenietgedaan zal worden. De schuld wordt opnieuw ingeschreven bij het passief van

communiqué du Conseil des ministres est sibylline puisqu'on peut lire: "Les modalités examinées ont uniquement trait à l'actif et au passif du Fonds de l'infrastructure ferroviaire et n'ont aucune incidence sur les entités du groupe SNCB". J'aimerais donc que la ministre nous explique exactement quelle est l'opération qui va être effectuée.

Si on suit la logique Eurostat, cela signifie que cette dette placée au niveau du Fonds de l'infrastructure ferroviaire ne pourra pas faire l'objet d'une garantie de l'État. Je m'interroge donc sur les mots "n'ont aucune influence sur les entités du groupe SNCB".

Je suppose que la dette replacée au niveau du Fonds de l'infrastructure ferroviaire ne sera pas "en l'air". Je sais que d'aucuns affirment que la forme la plus moderne de la poésie est la comptabilité mais il ne faut pas exagérer. À défaut de garantie de l'État, il va bien falloir que des actifs garantissent cette dette.

Cela entraîne-t-il des conséquences au niveau du "rating" du Fonds de l'infrastructure ferroviaire? Les taux d'intérêts vont-ils augmenter sur l'opération? Les autres entités du Holding SNCB garantiront-elles cette dette?

Il ne s'agit pas simplement d'un jeu d'écritures. Il doit y avoir des conséquences sur la nature de la dette, sa solidité, les taux d'intérêts et, en définitive, sur les entités qui vont la garantir vis-à-vis des tiers. C'est surtout sur ce dernier point que je souhaiterais obtenir des informations.

02.07 **Minister Freya Van den Bossche:** Mijnheer de voorzitter, het begrotingsresultaat van 2005, een overschot van ongeveer 120 miljoen euro, is voor het eerst voorgesteld op een persconferentie op 5 januari 2006. U weet dat bepaalde gegevens, zoals de sociale bijdragen en de fiscale ontvangsten, pas in de loop van het voorjaar beschikbaar zijn. Het beeld van de openbare financiën wordt dus nauwkeuriger naarmate het jaar vordert. Dat bewijst ook de eigen raming van de Nationale Bank in haar jaarverslag, dat voorgesteld werd in februari, en de nog meer verfijnde raming van het INR, op basis van de notificatie van 31 maart.

Terwijl de raming van de Nationale Bank een iets lager overschot aangeeft – er is sprake van 93 miljoen euro –, spreekt de recente raming van het INR dan weer over een iets hoger overschot, met name 222 miljoen euro. In juni volgen dan de nog meer gedetailleerde cijfers van de overheidsfinanciën met publicatie van de overheidsrekeningen. Op basis daarvan kunnen trouwens nog altijd aanpassingen gedaan worden in de komende jaren.

De gepubliceerde ramingen worden op verschillende tijdstippen gemaakt en het spreekt dan ook voor zich dat zij afwijken van elkaar, maar dat zij ook steeds nauwkeuriger worden. Het is wel duidelijk dat elk van de ramingen aangeeft dat er een beperkt overschot zou zijn, een gezamenlijk overschot, zoals aangekondigd in de persconferentie van 5 januari.

De raming van de notificatie door het INR en de raming van begin januari verschillen vooral op het vlak van de socialezekerheidsinstellingen en de lokale overheden.

het Fonds voor Spoorweginfrastructuur (FSI). Kan u mij meer toelichting geven over de geplande operatie en over wat men precies bedoelt wanneer men stelt dat de "onderzochte modaliteiten" "geen gevolgen zullen hebben voor de entiteiten van de NMBS-groep", rekening houdend met het feit dat er volgens de logica van Eurostat geen staatswaarborg kan worden gesteld voor deze naar het FSI overgehevelde schuld. Voor de waarborg zal dan ook uit de activa geput moeten worden. Zal dat gevolgen hebben voor de rating van het FSI? Zullen de rentevoeten stijgen? Zullen de overige NMBS-entiteiten voor die lening borg staan ten aanzien van derden?

02.07 **Freya Van den Bossche,** ministre: À la conférence de presse du 5 janvier 2006, un excédent budgétaire de 120 millions d'euros a été annoncé pour l'année budgétaire 2005. Étant donné que certaines données ne sont disponibles qu'au printemps, au fur et à mesure que nous avançons dans l'année, ce montant devient de plus en plus précis. Ce fait a été démontré au niveau des estimations de février 2006 de la Banque Nationale qui prévoyaient un excédent de 93 millions d'euros et celles de l'Institut des comptes nationaux (ICN) de mars 2006 qui parlaient d'un excédent de 222 millions d'euros. En juin 2006, on disposera de chiffres plus détaillés. Les estimations donnent des montants différents mais il est toujours question d'un léger excédent.

L'estimation de l'ICN diffère de celle de janvier 2006 au niveau des dépenses de la sécurité sociale, qui ont été inférieures à ce

Voor de sociale zekerheid situeert het verschil zich vooral aan de uitgavenzijde. De totale massa aan uitkeringen was lager dan aanvankelijk geraamd.

Het groter dan verwachte tekort van de lokale overheid is het gevolg van meer dan verwachte uitgaven voor intrestlasten en investeringen. Het is de traditionele begrotingscyclus waaraan lokale overheden, gemeenten, onderhevig zijn, die ervoor zorgt dat de begrotingen in het rood gaan op het einde van een cyclus en dat het eerste jaar van een nieuw bestuur de begrotingsdiscipline meestal strakker is.

À l'occasion de la notification du 31 mars et de la publication d'Eurostat News Release du 24 avril 2006, Eurostat a exprimé quelques réserves quant au traitement technique de la restructuration de la SNCB et à la comptabilisation d'une partie de ses dettes dans le périmètre des pouvoirs publics.

En 2004, Eurostat avait fait savoir informellement – oui, on a suivi cette procédure de consultation informelle – qu'il pouvait marquer son accord sur les modalités de l'opération proposée et l'absence d'impact de celle-ci sur le solde de financement. Après la communication officielle du dossier, des questions complémentaires ont été posées en avril 2005 sur la valeur des actifs repris au bilan du Fonds de l'infrastructure ferroviaire (FIF).

Dat zijn statistische vragen, die achteraf door Eurostat werden gespecificeerd. De regering heeft op basis van die bijkomende vragen een wettelijk kader gecreëerd dat niet alleen het actief op de balans houdt, maar waarbij het gebruik van het actief ook inkomsten genereert voor het FSI. De regering heeft dat gedaan in juli 2005.

Tijdens de voorbije maanden zijn er nog technische discussies aangekaart over een aantal punten van de verhouding van de herstructurering en de ESER-matige behandeling ervan. Dat alles maakt deel uit van een normale overlegstructuur tussen Eurostat en alle overheden, waarbij het INR als tussenpersoon optreedt. Vanaf mei zal dat overleg nog beter afgelijnd verlopen, omdat dan de ex ante consultation procedure, die door Eurostat werd uitgewerkt, ook kan worden gebruikt voor dergelijke dossiers.

De regering zal dan ook retroactief - de nieuwe oplossing zal met andere woorden ingaan op het ogenblik van de herstructurering, zijnde januari 2005 - en in overleg met Eurostat zelf via de ex ante consultation procedure een aantal technische aanpassingen doorvoeren waarbij rekening wordt gehouden met de aard, de werking en het statuut van het Fonds voor Spoorweginfrastructuur. Op die manier kunnen ook de laatste technische vragen worden beantwoord.

Dat zal gebeuren voor de volgende notificatie van oktober 2006. Het is namelijk in oktober 2006 dat er opnieuw wordt genotificeerd. Er is zeker nog niet beslist of het kort of lang voordien zal zijn. Het moet in elk geval vóór oktober gebeuren, omdat dan de eerstvolgende

qui avait été initialement estimé. Les autorités locales ont par contre, enregistré un déficit plus important que celui attendu en raison de charges d'intérêts et d'investissements plus élevés. Au cours de la première année de la nouvelle administration, on doit probablement s'attendre à une plus grande rigueur au niveau de la discipline budgétaire.

Eurostat heeft onlangs enig voorbehoud gemaakt ten aanzien van de technische behandeling van de herstructurering van de NMBS en het boeken van een gedeelte van de schuld in de perimeter van de overheid. In 2004 liet Eurostat, dat hierover informeel geraadpleegd werd, weten dat het kon instemmen met de modaliteiten van de voorgestelde operatie en met de regeling zonder gevolgen voor de financiering. Na de officiële overlegging van het dossier werden in april 2005 bijkomende vragen gesteld over de waarde van de activa in de FSI-balans.

En juillet 2005, le gouvernement a créé, sur la base de ces questions complémentaires, un cadre légal en vertu duquel l'utilisation des actifs génère également des recettes pour le Fonds de l'Infrastructure ferroviaire (FIF).

Les normes SEC ainsi que plusieurs points de la restructuration ont donné lieu à des discussions, mais ces dernières font partie de la structure de concertation existant entre Eurostat et l'État. Dans le courant du mois de mai, la concertation se fondera sur la nouvelle procédure de consultation ex ante. Ensuite, le gouvernement apportera quelques modifications techniques avec effet rétroactif. Il sera tenu compte de la nature, du fonctionnement et du statut du FIF. Tous ces aménagements seront réalisés avant la prochaine notification qui aura lieu en octobre 2006.

notificatie eraan komt.

Er zal een wetsontwerp in de Kamer worden ingediend dat een regeling betreffende de activa en de passiva van het fonds retroactief op 1 januari 2005 ongedaan maakt en tegelijkertijd de alternatieve oplossing in werking laat treden. De technisch-juridische aanpassingen zullen geen enkele impact hebben op de entiteiten van de NMBS-groep.

Wat de herstructurering van de NMBS betreft, heeft het INR in zijn gepubliceerde cijfers van midden april voor 2005 geen impact op het saldo genoteerd.

Ik kom dan bij de vragen over het Zilverfonds. Ik zou in de eerste plaats graag doen opmerken dat de gestorte bedragen in het Zilverfonds eind 2005 opliepen tot 12,4 miljard euro. Inclusief de pro rata intresten komt de waarde van de portefeuille neer op 13,5 miljard euro. De oorspronkelijke wet op het Zilverfonds bepaalt dat het fonds kan worden gefinancierd door zowel begrotingsoverschotten, overschotten van de sociale zekerheid, niet-fiscale ontvangsten als opbrengsten uit beleggingen.

De wet van 20 december 2005 tot wijziging van die wet van 5 september 2001 heeft niet alleen de financieringswijze strenger gemaakt, maar heeft ook gezorgd voor een nauwere band met de gerealiseerde overschotten. De wet legt het financieringstraject en dus impliciet ook de te realiseren overschotten vast voor de periode 2007-2012. De wet legt geen dergelijke verplichting op tot structurele financiering voor 2005 en 2006. Desondanks wordt verwacht dat er ongeveer 600 miljoen euro kan worden overgemaakt aan het Zilverfonds in 2006.

Dit is een raming. Er komt nog een begrotingscontrole, maar de bedoeling is alvast om opnieuw een aanzienlijk bedrag te storten. Het budgetair overschot van het jaar 2005 zou daarvan eventueel deel kunnen uitmaken, maar daarvoor moet de regering nog een beslissing nemen. Hoe dan ook zal de afspraak die gemaakt is tijdens de bijzondere Ministerraad van Oostende, die bepaalt dat het Zilverfonds tegen 2007 13 miljard euro aan middelen bevat exclusief gekapitaliseerde interesten, worden gehonoreerd.

Dan kom ik tot de effectisering. Ik geef de cijfers voor de effectisering in 2005. De ontvangst, gerealiseerd als rijksmiddelenontvangst, bedraagt 444, 686 miljoen euro. Daarnaast is een bedrag van 50 miljoen euro geboekt op een rekening bij het Federaal Aankoopbureau. Dit brengt de totale opbrengst op 494,686 miljoen euro. Bij de begrotingscontrole werd beslist dat Financiën hiervan 40 miljoen euro kan aanwenden voor uitgaven voor een betere werking van het departement. De effectiseringsoperatie – als men de impact op de begroting over meerdere jaren bekijkt – heeft in 2005 een ontvangst in de begroting gebracht. De extra middelen, ontvangen door de verbeterde inning, worden in de eerste jaren doorgestort aan het vehikel. In die jaren is er dus geen extra effect op de begroting. Voor het detail van de versnelde en verbeterde inning verwijs ik door naar mijn collega, de minister van Financiën.

Gezien het geheel dient ter verbetering van de inning van de moeilijk vorderbare belastingen, zal de verbetering van die inning op termijn

Nous déposerons un projet de loi tendant à annuler le règlement concernant les actifs et passifs du Fonds avec effet rétroactif au 1^e janvier 2005 et à faire entrer en vigueur la solution de substitution. Ces modifications n'auront aucune influence sur les entités du groupe SNCB. En ce qui concerne la restructuration de la SNCB, l'ICN n'a noté aucun impact sur le solde.

Fin 2005, la valeur du Fonds de vieillissement, y compris le prorata des intérêts, s'élevait à 13,5 milliards d'euros. Le Fonds peut être complété par des excédents budgétaires, des surplus de la sécurité sociale, des recettes non fiscales et les produits des placements.

La loi du 20 décembre 2005 fixe les excédents à réaliser durant la période comprise entre 2007 et 2012. Même s'il n'est pas obligatoire d'arriver à un financement structurel en 2005 et 2006, le Fonds de vieillissement va pourtant être alimenté de 600 millions d'euros en 2006.

Un contrôle budgétaire aura également lieu. Un montant considérable, qui peut être partiellement constitué du surplus budgétaire de 2005, sera versé. L'engagement de dégager 13 milliards d'euros d'ici à 2007 pour le Fonds de vieillissement, sans compter les intérêts capitalisés, sera respecté.

Les recettes des voies et moyens s'élèvent à 444.686.000 d'euros. Par ailleurs, une somme de 50 millions d'euros a été consignée sur un compte auprès du Bureau fédéral d'achats. Sur ces recettes, le département des Finances peut affecter 40 millions d'euros à l'optimisation de son fonctionnement. Les moyens supplémentaires dégagés grâce à l'amélioration de l'encaissement sont transférés à ce véhicule au cours des premières années, et

leiden tot meerontvangsten voor de begroting. Zoals hierboven is aangehaald, werd een deel van de ontvangsten geaffecteerd aan het ter beschikking stellen van middelen om de inning efficiënt te laten gebeuren. Dit betekent dat als men erin slaagt om de tools aan te leren die leiden tot een efficiëntere inning, op termijn ook de basis zal vergroten. Datgene wat men int, zal vergroten.

Dan kom ik tot de verfijning van de regels door Eurostat. Binnen Eurostat is een discussie opgestart over de voorwaarden waaronder opbrengsten van een effectiseringsoperatie kunnen ingebracht worden als een ontvangst met een impact op het vorderingensaldo. Het betreft hier geen onderzoek naar de Belgische situatie. Het is eerder naar aanleiding van het feit dat steeds meer landen ook via effectivering proberen tot een betere inning te komen. Dat is dus een discussie onder technici die moet uitmonden in een aantal algemene richtlijnen die een houvast moeten betekenen voor elk van de lidstaten.

Op dit ogenblik is die discussie nog niet afgerond, maar er kan geen impact meer zijn op de operatie van 2005.

De regering is bij er de opmaak van de begroting 2006 van uitgegaan dat een dergelijke operatie in het kader van de begroting 2007 zou kunnen worden herhaald, maar vanzelfsprekend en zoals altijd valt de beslissing daarover bij de opmaak van de begroting 2007.

In verband met de vraag met betrekking tot de kredietlijn is het zo dat er een soort van overbruggingskrediet ter beschikking is gesteld over vijf jaar mocht de inning van de bedragen niet het verwachte verloop kennen. Dat verandert echter helemaal niets aan de verplichting en het nemen van de risico's met betrekking tot het hoofdbedrag. Dit is alleen een facilititeit waarvan indien nodig gebruik kan worden gemaakt. Ook hier stel ik u voor om voor meer informatie de minister van Financiën te contacteren.

l'incidence budgétaire est dès lors nulle.

L'amélioration de l'encaissement d'impôts difficilement récupérables entraînera des recettes supplémentaires pour le budget, étant donné que la base s'élargira également.

Eurostat examine les conditions auxquelles les produits d'une opération de titrisation peuvent être considérés comme des recettes qui ont une incidence sur le solde de financement. De plus en plus de pays essaient d'améliorer l'encaissement par ce biais. Des directives générales susceptibles d'être appliquées par les États membres doivent être prises.

Ce débat, quoiqu'il ne soit pas clos, n'influera pas sur l'opération de 2005. Lorsque le gouvernement a confectionné le budget 2006, il avait estimé qu'il pourrait réitérer cette opération quand il confectionnerait le budget 2007.

Un crédit de pont a été prévu sur cinq ans si la perception des montants ne se déroule pas comme prévu. Cela ne change rien aux obligations que nous avons souscrites ni à la prise de risques en ce qui concerne le montant principal. Ceux qui souhaitent obtenir davantage d'informations à ce sujet pourront les demander au ministre des Finances.

02.08 Luk Van Biesen (VLD): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, ik heb weinig bijkomende vragen. Eén ding is mij echter niet erg duidelijk. Hoe heeft de oplossing die u voorstelt op de kritiek of de probleemstelling die door Eurostat gesteld is in verband met de overname van de NMBS-schulden begrotingstechnisch een invloed?

(...): (...)

02.09 Minister Freya Van den Bossche: De vraag is inderdaad eenvoudig, het antwoord daarentegen...

Mijnheer de voorzitter, ik heb ook de directeur-generaal van de macrobudgettaire dienst meegebracht. Als men graag wat meer in detail statistische, economische informatie heeft, dan kan de heer De

02.08 Luk Van Biesen (VLD): Je ne comprends pas comment, du point de vue de la technique budgétaire, la solution proposée par la ministre pourrait avoir une incidence sur le problème décrit par Eurostat.

Smet vanzelfsprekend ook ingaan op dergelijke vragen.

De **voorzitter**: Ik zou voorstellen dat wij eerst alle replieken aanhoren en dan kan de heer De Smet in één beweging alle antwoorden geven. Anders blijven wij bezig, ik ken u.

02.10 Hagen Goyvaerts (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, er zijn voorafgaande contacten geweest, dat was allemaal informeel afgesproken en dan valt daar ineens de hamer, bij wijze van spreken.

Ik weet niet of er nog een goede kant is aan dat dossier. U komt hier wel zeggen dat het geen implicaties heeft op de schuld van de NMBS. Dat is misschien begrotingstechnisch zo te organiseren. Ik verwijs naar de hele constructie die is opgezet om dat te kunnen doen.

Anderzijds spreekt u zich niet uit over hoe het zit met de gevolgen voor of de budgettaire impact op de begroting 2005 en mogelijk ook 2006. Daar blijf ik wat op mijn honger en sluit ik mij aan bij de opmerking die collega Luk Van Biesen gemaakt heeft over hoe het begrotingstechnisch in mekaar zit.

Dat was één van mijn vragen. Ik heb gevraagd om dat eens uit te leggen in mensentaal. Als begrotingsminister moet dat toch wel mogelijk zijn. Uw voorganger was daarin sterk. U prijst hem daarvoor. Ik heb toch de indruk dat ik op dat vlak op mijn honger blijf en dat ik daaromtrent toch een motie van aanbeveling moet indienen.

02.11 Hendrik Bogaert (CD&V): Mijnheer de voorzitter, inzake de procedure, het is toch vreemd. Wij stellen een vraag en er komt geen antwoord. Er wordt een expert bijgeroepen en voor die expert zegt hoe het in elkaar zit, moeten wij repliceren. Ik vind dat een heel vreemde benadering, natuurlijk. De kern van de vraag is: hoe gaat men dat doen? Dat was de vraag bij iedereen. Ik stel gewoon vast dat de regering nu in het stadium zit dat zij haar eigen manipulaties moet gaan manipuleren.

Aan de heer Van Biesen die daarnet het wierookvat bovenhaalde, zeg ik: mijnheer Van Biesen, ik ben ervaringsdeskundige: ik ben een aantal jaren misdienaar geweest. Wierook kan heel goed ruiken maar als men er te veel van gebruikt, begint het toch te stinken. Ik meen dat dit is wat wij hier voorhebben. Dat is het gewoon.

U hebt een operatie waarvan u zegt dat u een "informele go" had. Ik sta er altijd stomverbaasd van hoe u dat eigenlijk doet: een "informele go" voor 7 miljard euro. Hoe doet u dat eigenlijk? Een "informele go!" Ik zie dat..

02.12 Minister Freya Van den Bossche: Er bestond nog geen formele (...) procedure. Dus moest het wel informeel.

02.13 Hendrik Bogaert (CD&V): Wacht dan tot u zeker bent voor u met zoiets uitpakt. Dat antwoord is toch zeer eenvoudig? Het is altijd zo met u: ik vraag naar een contract met de oliesector. Er is er geen. Of ik zou het direct krijgen. En tegen 's avonds...

02.10 Hagen Goyvaerts (Vlaams Belang): La ministre prétend qu'il n'y aura aucune implication pour le budget de la SNCB. Il est exact que du point de vue de la technique budgétaire, il est possible de trouver une solution idoine à ce problème mais je voudrais savoir quelles en seraient les conséquences pour les budgets de l'État 2005 et 2006. J'invite la ministre à nous l'expliquer dans une langue intelligible, comme savait si bien le faire son prédécesseur.

02.11 Hendrik Bogaert (CD&V): Le gouvernement a toujours soutenu qu'il avait reçu un "feu vert informel". Je me demande comment c'est possible pour un montant de pas moins de sept milliards d'euros.

02.12 Freya Van den Bossche, ministre: Il fallait régler la question de façon informelle étant donné qu'il n'existait tout simplement pas encore de procédure formelle.

02.13 Hendrik Bogaert (CD&V): Cette manière d'agir me fait singulièrement songer à la façon dont Mme Van den Bossche a communiqué au sujet du contrat

avec le secteur pétrolier.

02.14 Minister **Freya Van den Bossche**: Excuseer, ik was op dat moment geen minister van Begroting, hoor. “Het is altijd zo met u.”

02.14 **Freya Van den Bossche**, ministre: Quand la décision relative à la dette de la SNCB a été prise, je n'étais pas encore ministre du Budget.

02.15 **Hendrik Bogaert** (CD&V): Tegen 's avonds...

02.16 Minister **Freya Van den Bossche**: Excuseer, in 2004...

02.17 **Hendrik Bogaert** (CD&V): Nee, het gaat over die 12 miljoen euro.

02.18 Minister **Freya Van den Bossche**: “Het is altijd zo met u.”

02.19 **Hendrik Bogaert** (CD&V): Ik vroeg in de plenaire vergadering: wanneer krijgen wij het contract? U zei: u zult het onmiddellijk hebben. En dan blijkt dat...

02.20 Minister **Freya Van den Bossche**: Het is een overeenkomst. Een overeenkomst is niet noodzakelijk hetzelfde als een contract. Misschien kunt u ook eens de definitie van “contract” opzoeken.

De **voorzitter**: Ik stel voor dat wij ons beperken tot het onderwerp van de vragen.

02.21 **Hendrik Bogaert** (CD&V): Goed, maar ik zie toch een parallel. Dat ging over 12 miljoen euro en u zei – oké – voor die 12 miljoen euro is er geen contract. Ik ging het document snel krijgen, dixit de Kamervoorzitter. Tegen 's avonds, tegen 20 uur kreeg ik telefoon dat er dan toch geen contract was. Maar goed.

02.21 **Hendrik Bogaert** (CD&V): La ministre ne m'a jamais davantage fourni de réponse compréhensible au sujet du financement du Fonds de vieillissement.

Dat lijkt mij toch vreemd. Maar goed.

Nu blijkt dat er enkel een “informele go” was. Als ik dan een statistische vraag stel, zoals u dat noemt, gaat de vloer open. Maar na het stellen van die statistische vraag blijkt dat het dan toch niet in orde is. Ik heb daar heel veel vragen bij.

Ik ben benieuwd, maar ik reken erop dat wij nog aan het woord zullen komen na de uitleg van de expert. Ik meen dat dit maar fair zou zijn.

Ik wil nog iets zeggen over het Zilverfonds. Indien er 600 miljoen euro naar het Zilverfonds zou gaan en blijkt dat de Vlaamse regering voor die 600 miljoen een overschot heeft van enkele miljoenen euro. Dan kom ik terug op de vraag die ik al een paar keer heb gesteld. Hoe gaat dat dan eigenlijk, technisch, dat men geld stort in het Zilverfonds, dat een optelsom is van het geconsolideerd resultaat van verschillende deeleniteiten, en dat men dan zegt: er is nu een overschot en wij gaan dat overschot in het Zilverfonds brengen? Ik weet dat er geen cash flow is vanuit de Vlaamse overheid naar het Zilverfonds. Daar ben ik mij zeker van bewust. Maar hoe gaat dat dan, binnen die wet op het Zilverfonds?

U zegt: er is nu een overschot en wij zullen dat overschot in het Zilverfonds brengen. Ik weet dat er geen cashflow is vanuit de Vlaamse overheid naar het Zilverfonds. Daarvan ben ik mij zeker

bewust, maar hoe kan men, binnen de wet van het Zilverfonds, een overschot van Vlaanderen uitkeren aan het Zilverfonds?

Ik heb daarbij, ook politiek, de grootst mogelijk bedenkingen. Ik vraag mij af hoe het gebeurt. Het zou de bedoeling zijn dat er dit jaar 600 miljoen euro naar het Zilverfonds zou gaan. Van die 600 miljoen euro komt sowieso een paar honderd miljoen van het Vlaamse overschot. Ik vraag mij af hoe u dat in het Zilverfonds onderbrengt. Ik zie niet in hoe dat gedekt is door de huidige Zilverfondswetgeving.

Ik wacht zeer nieuwsgierig op het antwoord op de vraag die wij hier hebben gesteld.

De **voorzitter**: Collega Devlies, hebt u een bijkomende vraag aan de heer De Smet?

02.22 Carl Devlies (CD&V): Dat is een heel goed idee, mijnheer de voorzitter.

De **voorzitter**: Collega Viseur hebt u een bijkomende vraag aan de heer De Smet? Iedereen kan nog repliceren na het antwoord.

02.23 Jean-Jacques Viseur (cdH): Monsieur le président, je dois avouer que je n'ai absolument rien compris. M. De Smet pourra peut-être éclairer ma lanterne: jusqu'à présent, je ne comprends pas très bien les conséquences comptables de l'opération. Je suis tout ouïe.

02.23 Jean-Jacques Viseur (cdH): Daar heb ik niets van begrepen. De heer De Smet kan mij misschien uitleggen wat de boekhoudkundige consequenties van de operatie zijn?

02.24 De heer De Smet, medewerker van de minister: Mijnheer de voorzitter, waarover gaat de discussie met Eurostat? De regering heeft een operatie doorgevoerd, een herstructurering van de NMBS. De oude NMBS-structuur werd opgesplitst in verschillende componenten. Een van die componenten is het Fonds voor Spoorweginfrastructuur. Dat fonds heeft enerzijds aan de zijde van de activa het spoorwegnet, en aan de zijde van de passiva een deel van de NMBS-schuld. Dat fonds wordt ingevolge de ESER-regels bij de overheid geklasseerd. In tegenstelling tot de andere sectoren van de NMBS, die buiten de overheid blijven, behoort het fonds tot de overheidssector.

02.24 M. De Smet, collaborateur de la ministre: Le Fonds de l'infrastructure ferroviaire – qui, conformément aux règles du SEC, est classé dans le secteur public – est l'une des composantes issues de la restructuration de la SNCB. Ce fonds est constitué, pour son actif, du rail, et, pour son passif, de la dette. Le SEC prévoit qu'en cas de changement de secteur, il doit y avoir transfert de l'actif et du passif. Dans le cas du Fonds de l'infrastructure ferroviaire, cela signifie que l'actif et la dette se retrouvent dans le giron des pouvoirs publics. La position du gouvernement est qu'il ne s'agit pas ici d'une reprise de dette, mais de la conséquence statistique d'une restructuration.

ESER voorziet in punt 6.30 dat bij een sectorwijziging de activa en passiva van de betrokken instelling worden overgedragen. In het geval van het Fonds voor Spoorweginfrastructuur betekent het dat de activa en de schuld bij de overheid komen. Het standpunt van de Belgische regering is hier dat het niet gaat om een schuldovername, maar over een statistisch gevolg van een herstructurering van de NMBS, de spoorwegsector.

Bij Eurostat zijn er vragen gerezen over de aard van het Fonds voor Spoorweginfrastructuur. Staan er tegenover de passiva activa die een reële opbrengst hebben, wat is de waarde van de activa? Heeft het Fonds voor Spoorweginfrastructuur voldoende autonomie? Is het echt een institutionele eenheid? Op die vragen zal de regering de komende maanden, in overleg met Eurostat, verduidelijking moeten geven door te bewijzen dat het echt gaat om een sectorwijziging. Dat er een eenheid gecreëerd werd die zowel activa als passiva heeft, die een autonomie heeft. Op basis daarvan zal Eurostat uiteindelijk, bij de notificatie in oktober, moeten oordelen of dat al dan niet als dusdanig

Eurostat se demande si, face au passif, il existe également un actif qui possède ou génère une valeur réelle, ou si le Fonds dispose de suffisamment d'autonomie et constitue une véritable unité institutionnelle. Le gouvernement devra clarifier ces points au cours

moet worden beschouwd.

Het gaat hier dus in wezen om een discussie over de aard en de modaliteiten van de werking van het Fonds voor Spoorweginfrastructuur.

02.25 Hendrik Bogaert (CD&V): (...) Wat zal uw antwoord zijn op de terechte vragen van Eurostat op de drie punten die u nu naar voor brengt?

02.26 Minister Freya Van den Bossche: Ik veronderstel dat dit eerder een vraag aan de regering is, want de heer Smet is tot nader order geen lid van de regering.

Wij zullen het antwoord formuleren. U begrijpt dat wij niet de gewoonte hebben om over een nacht ijs te gaan. Wij zullen in dit dossier met de bevoegde collega's het antwoord formuleren. U weet dat ik niet bevoegd ben voor overheidsbedrijven, bijvoorbeeld. U zult het te gepasten tijde krijgen.

Ik wil ook opmerken dat u de indruk laat bestaan dat er een formele manier bestaat/bestond om bij Eurostat te toetsen of deze operatie wel of niet de gevolgen zou hebben die wij dachten. Die bestaat en bestond niet. Die wordt nu gevormd: vanaf mei bestaat dergelijke procedure. De enige mogelijkheid voor de regering is om, met als tussenpersoon het INR, op informele wijze te toetsen wat de gevolgen zouden zijn van een bepaalde beslissing. Dit is enkel op informele, niet bindende wijze. Dat is het enige wat regeringen of Europese lidstaten tot op heden konden doen.

Voor alle duidelijkheid: wij hebben gedaan wat een lidstaat kon doen.

02.27 Jean-Jacques Viseur (cdH): Monsieur le président, je serai très bref.

Après les explications de M. De Smet, je vois bien la situation. Mais alors pourquoi déclarer que l'on va adopter une loi visant à annuler rétroactivement l'opération? Il est parfaitement possible que les justifications que l'on donne convainquent Eurostat de ce que l'opération n'entraîne pas d'accroissement de la dette de l'État. C'est là où je ne comprends plus. Car, tel que ce point est expliqué, je pense que ceci pourrait aboutir à ce que l'opération soit considérée comme acceptable et défendable. Donc, pourquoi annoncer son annulation, alors qu'il est fort possible que cette opération puisse se justifier?

02.28 Hagen Goyvaerts (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, de minister laat de wazigheid bestaan. Men maakt een procedure. Men vormt een orgaan zoals het FSI, het Fonds voor Spoorweginfrastructuur, waarvan men perfect wist dat het conform de ESER-normen moest kloppen. Informeel toetst men dit af. Nu krijgt

des prochains mois en expliquant qu'il s'agit bien d'un changement de secteur. Eurostat en jugera lors de la notification en octobre. Il s'agit donc d'une discussion sur la nature et les modalités de fonctionnement du Fonds.

02.25 Hendrik Bogaert (CD&V): Quelle réponse fournira-t-on aux questions d'Eurostat?

02.26 Freya Van den Bossche, ministre: Je suppose que cette question s'adresse au gouvernement. Nous formulerons les réponses en collaboration avec les collègues compétents étant donné que je ne suis par exemple pas compétente pour les entreprises publiques. Les réponses seront fournies en temps voulu.

M. Bogaert insinue à tort qu'il existait un moyen officiel de s'informer auprès d'Eurostat sur les conséquences potentielles de cette opération. Cette procédure ne s'applique qu'à partir du mois de mai 2006. Le gouvernement ne pouvait donc interroger l'ICN que de manière informelle et par personne interposée sur les conséquences potentielles d'une décision déterminée. Nous avons agi dans les limites des possibilités.

02.27 Jean-Jacques Viseur (cdH): Dankzij de uitleg van de heer De Smet begrijp ik al beter hoe de vork in de steel zit. Maar waarom zou men een wet aannemen waarbij de operatie met terugwerkende kracht wordt tenietgedaan? Met de aangevoerde argumenten zou Eurostat ervan overtuigd kunnen worden dat de operatie de overheidsschuld niet zal verzwaren.

02.28 Hagen Goyvaerts (Vlaams Belang): Le flou subsiste. La procédure a été l'objet d'une vérification informelle. Si, à l'époque, on était si sûr de la

men bij wijze van spreken min of meer het deksel op de neus.

Indien men toen zeker was, zie ik geen argumenten om hieraan nu te gaan twijfelen. In de pers hebben we eveneens vernomen dat de Fransen een gelijkaardige structuur hebben opgezet. Eurostat heeft hierover geen opmerkingen gemaakt. Het ging ook over spoorweginfrastructuur. Zoekt de regering naar een soortgelijke constructie als de Fransen of is de opgezette constructie met het FSI gelijk aan de Franse constructie zodat u bij wijze van spreken zeker bent dat het wel niet zo'n vaart zal lopen als Eurostat thans laat uitschijnen?

validité de ce montage, je ne vois pas pourquoi on en doute aujourd'hui. Il me revient que les Français ont mis en place une structure analogue et pourtant Eurostat n'a émis aucune observation à son sujet. Le gouvernement tente-t-il de mettre en place un montage du même type? Le montage avec le FIF est-il identique au montage français, ce qui expliquerait que le gouvernement est certain que les choses ne prendront pas la tournure évoquée maintenant par Eurostat?

02.29 Hendrik Bogaert (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik ben verbaasd dat de expert erbij geroepen wordt maar dat hij bij mijn eerste vraag niet mag antwoorden.

02.29 Hendrik Bogaert (CD&V): Je m'étonne de constater qu'un expert appelé à la rescousse s'avère incapable de répondre à ma première question.

02.30 Minister Freya Van den Bossche: Mijnheer Bogaert, u mag niet verwachten dat een ambtenaar de politieke keuzes maakt. U kan wel verwachten dat hij u alle uitleg geeft over het dossier. Ik veronderstel dat dit duidelijk is.

02.30 Freya Van den Bossche, ministre: Un fonctionnaire peut fournir des explications mais il ne décide pas des options politiques.

02.31 Hendrik Bogaert (CD&V): Dat is absoluut duidelijk, mevrouw de minister. U bent de politiek verantwoordelijke. Op het ogenblik dat u meedeelt iemand te hebben meegebracht die de technische uitleg zal doen – op zich respectabel, daar zal ik verder niets over zeggen – moet u aanvaarden dat ik technische vragen aan de ambtenaar stel.

02.31 Hendrik Bogaert (CD&V): Quand la ministre amène un expert chargé de donner des éclaircissements, elle doit accepter que je lui pose des questions techniques.

02.32 Minister Freya Van den Bossche: In orde. Van zodra uw vragen van politieke aard zijn, zoals u bezig was, zal de heer De Smet antwoorden dat het een politieke vraag is waarop hij geen antwoord kan geven.

02.33 Hendrik Bogaert (CD&V): Het is het een of het ander, mijnheer de voorzitter. Ik heb niet gevraagd dat de heer De Smet komt antwoorden. Uiteraard zou ik zeggen, verkies ik een antwoord van de minister. Het gaat niet op dat de minister een ambtenaar meebrengt en aankondigt dat deze persoon de technische uitleg zal geven maar dat ik geen antwoord meer krijg als ik op drie punten verduidelijkende vraag. Het is a of b.

De **voorzitter:** Politieke keuzes moeten door politici worden gemaakt en niet door ambtenaren. De ambtenaar kan de technische uitleg geven. Van zodra u hem vraagt hoe de oplossing eruit ziet, moet de ambtenaar erop wijzen dat dit een politieke keuze is waarop hij niet kan antwoorden.

Le **président:** Un fonctionnaire peut fournir des explications techniques mais si vous voulez obtenir des solutions, il est de son devoir de vous indiquer que les solutions relèvent des options politiques, lesquelles ne sont pas de sa compétence.

02.34 Hendrik Bogaert (CD&V): Indien toegestaan, ga ik toch een

02.34 Hendrik Bogaert (CD&V):

poging wagen, mijnheer de voorzitter.

Drie vragen moeten blijkbaar worden gesteld. Wat is de aard van het vehikel? Men zegt me – ik laat ruimte en tijd om hierop te repliceren – dat het vehikel opzettelijk is opgericht om die operatie te kunnen doorvoeren. Daarop hebben we reeds een antwoord gekregen tenzij ik er iets niet van begrepen heb. Het vehikel is opzettelijk opgericht om deze schuldoperatie te kunnen uitvoeren. Dat is reeds een zware uitspraak.

Ten tweede, de vraag van Eurostat over de reële opbrengst zorgt voor problemen omdat het FSI niet werd betaald voor het gebruik van de beddingen, bovenleidingen etc.. Daarop heeft de regering besloten 300 miljoen euro per jaar aan te rekenen.

Het foutje dat men gemaakt heeft is het volgende: men heeft gezegd dat de NMBS die 300 miljoen euro niet kon ophoesten en dat men de dotatie aan de NMBS ook met 300 miljoen ging optrekken. Dat is gebeurd. De dotatie is verhoogd van 130 miljoen euro naar 430 miljoen euro per jaar.

Opnieuw staat men daar bloot in de wind ten opzichte van Eurostat. Men gaat immers opzettelijk die vergoeding optrekken. Er is dus geen sprake meer van het authentieke, van de reële opbrengst, van een normale opbrengst voor het gebruik van infrastructuur. Ik zeg het opnieuw, het is opzettelijk gebeurd.

De derde vraag die Eurostat u stelde is of die organisatie een echte autonomie heeft. Ik kan daarover niet oordelen, maar ik kan u wel meegeven dat die organisatie, volgens hetgeen men mij zegt, werkt met drie man. Er zit drie man in die organisatie. Het zou mij verwonderen dat die drie man zomaar op eigen houtje 7,4 miljard euro activa en passiva gaan beheren. Met andere woorden, de kans is zeer groot dat die organisatie gedirigeerd wordt door iemand anders of door een andere organisatie.

Collega's, ik sta open voor overtuiging, maar op het eerste gezicht zijn er hier drie punten waarop men niet onmiddellijk een antwoord heeft op dit ogenblik.

De **voorzitter**: Is er nog een collega die een vraag heeft?

02.35 Hendrik Bogaert (CD&V): Mijnheer de voorzitter, naargelang van het antwoord wil ik straks nog iets zeggen. Het parlementslid heeft steeds het laatste woord. Ik verwijs naar het Kamerreglement.

De **voorzitter**: ...

02.36 Carl Devlies (CD&V): Mevrouw de minister, de vorige minister van Begroting heeft gedurende vele jaren aangekondigd dat er een schuldovername zou gebeuren door de Belgische Staat van de schulden van de NMBS vanaf het moment dat het schuldniveau van de Belgische overheid zou gedaald zijn onder de 100% van het bruto binnenlands product.

Kan men de operatie die nu beschreven wordt door de heer De Smet

Trois questions fondamentales se posent. De quelle nature est ce Fonds? Il a été créé expressément pour pouvoir mener à bien cette opération liée à la dette. Voilà une déclaration qui est déjà lourde de conséquences.

Si la question posée par Eurostat concernant les recettes réelles fait problème, c'est parce que le FIF n'a pas été payé pour l'utilisation de l'assiette de la voie ferrée, des caténaies, etc. C'est ce qui a amené le gouvernement à facturer 300 millions par an.

Étant donné que la SNCB ne pouvait pas produire cette somme, la dotation a été augmentée de 130 millions d'euros à 430 millions d'euros par an. On ne peut donc plus parler de véritable recette, et cette situation est tout à fait voulue.

La troisième question d'Eurostat concerne l'autonomie. Je ne peux pas en juger mais si j'en crois les informations qui circulent, trois personnes y travailleraient. Je serais quand même étonné qu'elles puissent gérer, à trois seulement, 7,4 milliards d'euros d'actifs et de passifs. Il y a donc fort à parier que l'organisation est en fait dirigée par d'autres.

Il s'agit de trois points sur lesquels le gouvernement ne donne pas de réponse précise.

02.36 Carl Devlies (CD&V): Pendant de nombreuses années, le prédécesseur du ministre a annoncé que l'État reprendrait les dettes de la SNCB à compter du moment où la dette publique descendrait en dessous de 100% du PIB. Au vu de l'opération qui

beschouwen als een schuldovername door de Belgische Staat? Houdt de definitie die vroeger vooropgesteld werd voor de schuldovername door de Belgische Staat - dat is jarenlang gezegd, in elk geval gedurende de drie jaren dat ik hier in de commissie zit werd dat herhaaldelijk door de minister gezegd - vandaag nog stand? Is dit een schuldovername door de Belgische Staat? Hoe reageert u ten opzichte van die omschrijving?

02.37 De heer De Smet, medewerker van de minister: Ik zal achteraan beginnen. Nu ben ik misschien voor de regering aan het praten.

Wat de schuldovername betreft, de regering heeft er altijd over willen waken dat de schuldenlast in de structuur van de NMBS verdween. Waar die schuld door Eurostat ook wordt geplaatst, als de NMBS van die schuldenlast is verlost, is dat een pluspunt voor de financiële structuur van de NMBS. Voor de NMBS is de vraag of het al dan niet een schuldovername betreft eigenlijk irrelevant. Het doel van de operatie was ook om de financiële structuur van de NMBS te saneren of gezonder te maken.

De vraag van Eurostat is gericht op de overheidsboekhouding. Dat is inderdaad spelen met woorden: schuldovername, schuldherschikking. Bij de NMBS is de schuldenlast verdwenen en zit die nu bij de overheid. Ik denk dat dat altijd de bedoeling was van de vorige minister van Begroting en Overheidsbedrijven.

02.38 Carl Devlies (CD&V): Het is dus nog altijd een schuldovername.

02.39 De heer De Smet, medewerker van de minister: Door een wijziging van sector is die schuld statistisch en boekhoudkundig bij de overheid terechtgekomen.

Dat er maar drie personen werken, kan ik niet beamen. Ik heb daar geen zicht op. Ik ben geen expert in de NMBS, maar veeleer in overheidsboekhouding. Op zichzelf is dat geen argument. Het gaat om de beslissingsautonomie. Men kan perfect een instelling hebben waar twee of drie mensen werken. Het gaat over de vraag of de beslissingsorganen autonoom kunnen beslissen om bijvoorbeeld al dan niet terreinen te verkopen.

02.40 Hendrik Bogaert (CD&V): Het is toch onwaarschijnlijk dat er drie mensen zijn in een organisatie met 7,4 miljard euro.

02.41 De heer De Smet, medewerker van de minister: Louter boekhoudkundig of technisch is dat mogelijk. Als alle activiteiten aan andere organisaties worden uitbesteed en twee of drie mensen staan in voor de opvolging, is dat mogelijk.

vient d'être décrite, cette déclaration est-elle toujours de mise? Peut-on donc désormais officiellement parler d'une reprise de la dette?

02.37 M. De Smet, collaborateur de la ministre: Le gouvernement a toujours veillé à ce que l'endettement disparaisse dans la structure de la SNCB. Quelle que soit l'affectation de la dette décidée par Eurostat, la structure financière de la SNCB ne pourra que bénéficier de la disparition de cette dette.

La question d'Eurostat porte sur la comptabilité fédérale. On joue en fait sur les mots: reprise de dette, rééchelonnement de la dette, ...

02.39 M. De Smet, collaborateur de la ministre: La dette a disparu au sein de la SNCB et est à présent reportée sur les autorités publiques d'un point de vue statistique.

Je ne puis répondre à la remarque relative au fait que seules trois personnes travaillent étant donné que je n'ai aucune information à ce sujet. Le nombre de personnes au travail est en fait moins important que leur autonomie de décision, par exemple en ce qui concerne l'acquisition éventuelle de terrains.

02.40 Hendrik Bogaert (CD&V): D'accord mais trois personnes seulement pour une organisation qui représente 7,4 milliards d'euros!

02.41 M. De Smet, collaborateur de la ministre: Cette situation n'a rien d'impossible d'un point de vue purement comptable ou technique.

Deux à trois personnes peuvent parfaitement assurer le suivi des affectations.

02.42 Hendrik Bogaert (CD&V): Ik neem aan dat in elke organisatie met 7,4 miljard euro aan activa die verhuring doet van beddingen en bovenleidingen, meer dan drie mensen werken. Of ben ik nu verkeerd?

02.43 De heer De Smet, medewerker van de minister: Ik kan alleen maar antwoorden dat het technisch mogelijk is.

De **voorzitter**: Ik stel voor dat wij de heer De Smet zijn antwoorden laten geven. Ik noteer dat de heer Bogaert al in verband met twee vragen gerepliceerd heeft.

02.44 [De heer De Smet, medewerker van de minister: Dan blijft er nog de vraag over de reële opbrengst over.

Het Fonds voor Spoorweginfrastructuur boekhoudkundig krijgt een vergoeding voor het gebruik van het spoorweganet. Sinds midden vorig jaar is de structuur zo opgezet dat er via Infrabel een vergoeding voor het gebruik wordt betaald aan het Fonds voor Spoorweginfrastructuur. In theorie is dat voor elke gebruiker van het spoorweganet. Uiteraard is de NMBS in de huidige context voor – ik weet het niet precies – 97% of 98% de enige gebruiker. Als de situatie zou veranderen en er morgen concurrenten bijkomen in het kader van de vrijmaking van het spoorwegverkeer, dan gaan ook die bijdragen aan het Fonds voor Spoorweginfrastructuur. Het betreft dus wel degelijk een vergoeding voor het gebruik van het spoorweganet.

02.44 M. De Smet, collaborateur de la ministre: Depuis l'an dernier, une indemnité est allouée pour l'utilisation du réseau ferroviaire au Fonds de l'Infrastructure ferroviaire, par le biais d'Infrabel. A l'heure actuelle, l'infrastructure est presque exclusivement utilisée par la SNCB. Si des concurrents apparaissent à la suite de la libéralisation du trafic ferroviaire, ils devront aussi verser leur écot au Fonds.

02.45 Hendrik Bogaert (CD&V): Maar het klopt dat het is opgericht met de bedoeling van een schuldovername, daar bent u het wel mee eens?

02.45 Hendrik Bogaert (CD&V): Le Fonds a été constitué dans le but de reprendre la dette. Est-il exact qu'un parastatal B ait été créé pour pouvoir procéder à la reprise de la dette?

02.46 Minister Freya Van den Bossche: Het is – en we hebben ook verwezen naar de regels waarop het precies terug te voeren is – een herstructurering. Als gevolg van die herstructurering zijn de schulden overgegaan. Dat is iets anders dan een schuldovername.

02.46 Freya Van den Bossche, ministre: Il s'agit en l'occurrence d'une restructuration ayant pour résultat le transfert de la dette. C'est différent d'une reprise de dette. Bien sûr, la restructuration a été menée volontairement.

02.47 Hendrik Bogaert (CD&V): Men zegt mij dat men opzettelijk een parastatale B heeft gemaakt om die schuldovername te kunnen doen. Klopt dat?

02.48 Minister Freya Van den Bossche: Men heeft de NMBS geherstructureerd en als gevolg van die herstructurering zijn de schulden overgenomen. De herstructurering is inderdaad wel opzettelijk gebeurd, dat was geen toeval.

02.49 Hendrik Bogaert (CD&V): Goed, maar u maakt een bepaalde link.

02.49 Hendrik Bogaert (CD&V): Pour répondre à l'exigence européenne selon laquelle l'infrastructure et l'exploitation du

Men moet herstructureren vanuit Europa en men splitst – bij wijze van

spreken – de NMBS in drie, daarop alludeert u toch? Het feit dat men de NMBS in drie splitst, hoeft niet noodzakelijk te betekenen dat men de schuld laat overnemen. Dat kan een bedrijfseconomische noodzaak zijn, maar er is geen juridische link te leggen tussen het feit dat men in de NMBS vanuit Europa – laat ons een kat een kat noemen – een onderscheid moet maken tussen enerzijds de infrastructuur en anderzijds de exploitatie. Dat is wat Europa heeft gevraagd in het kader van de vrijmaking van de diensten. Het feit dat de regering daarop heeft ingespeeld en de NMBS in drie stukken heeft gedeeld, is op zich geen reden om als Belgische regering de schuldovername te doen en het FSI op te richten als een parastatale B. Daartussen zit geen enkele link.

rail doivent être séparées, la SNCB a été restructurée et scindée. Le fait que la SNCB soit à présent scindée en trois entreprises n'implique tout de même pas forcément que le gouvernement doit reprendre la dette et que le Fonds devait être créé sous la forme d'un parastatal B? Telle ne pourrait être l'argumentation qu'on veut avancer du côté d'Eurostat.

Wat de heer Vinck mijns inziens wel terecht heeft gezegd is dat hij een probleem van financiering heeft, en dat het interessant zou zijn mocht de NMBS-schuld worden overgenomen. Dat is natuurlijk iets totaal anders. Als u tegenover Eurostat het argument zou gebruiken dat het van Europa in drie moest worden gedeeld en dat u daardoor de schuld moest overnemen, lijkt me dat geen goede logica.

02.50 Minister **Freya Van den Bossche**: Mijnheer de voorzitter, ik heb niet gezegd dat wij het moesten van Europa. Neen, ik heb gezegd dat het een herstructurering is en dat als gevolg van de herstructurering de schulden zijn overgenomen. Dat is iets anders. Het is in het kader van een herstructurering. In het kader daarvan maakt men een aantal keuzes. Dit is een van die keuzes die zijn gemaakt in het kader van die herstructurering. Dat is iets anders dan wat u zegt. Mijn woorden moeten correct worden weergegeven.

02.50 **Freya Van den Bossche**, ministre: La reprise des dettes est l'un des choix effectués dans le cadre de la restructuration.

02.51 **Hendrik Bogaert** (CD&V): U bevestigt dus dat er geen link is tussen...

02.51 **Hendrik Bogaert** (CD&V): Il n'y a donc pas de lien entre la scission de la SNCB et la reprise de la dette?

02.52 Minister **Freya Van den Bossche**: Natuurlijk is er wel een link: in de tijd! Men beslist eerst om te herstructureren en dan bekijkt men hoe men dat gaat doen. Daarna beslist men de schulden over te nemen. Er is dus wel een link.

02.52 **Freya Van den Bossche**, ministre: Le lien c'est la chronologie. Il a d'abord été décidé de procéder à une restructuration et ensuite de reprendre la dette. La restructuration a donc amené la reprise de la dette.

02.53 **Hendrik Bogaert** (CD&V): Ik vraag het maar, het is aan u om te antwoorden. Er is dus geen link tussen het vrijmaken van de spoorwegdiensten en het in drieën delen van de NMBS en dit dossier?

02.54 Minister **Freya Van den Bossche**: Er is een heel duidelijke aanleiding.

02.55 **Hendrik Bogaert** (CD&V): Sorry, maar dan spreekt u zichzelf tegen. U zegt net het omgekeerde van daarnet.

De **voorzitter**: Ik heb het voorgevoel dat wij op dit dossier nog zullen terugkomen, uiterlijk in oktober van dit jaar, bijvoorbeeld op het moment dat Eurostat zal reageren op de antwoorden die de regering formuleert op de gestelde vragen.

Le **président**: Nous reviendrons sur ce dossier, par exemple dans le cadre de la réaction d'Eurostat aux réponses du gouvernement.

Moties
Motions

Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.
En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door mevrouw Marleen Govaerts en de heer Hagen Goyvaerts en luidt als volgt:

"De Kamer,

gehoord de interpellatie van de heer Hagen Goyvaerts

en het antwoord van de vice-eerste minister en minister van Begroting en Consumentenzaken,

vraagt de regering

het parlement onmiddellijk in te lichten over de budgettaire impact van de retroactieve annulering van de NMBS-schuld op de begrotingen 2005 en 2006."

Une motion de recommandation a été déposée par Mme Marleen Govaerts et M. Hagen Goyvaerts et est libellée comme suit:

"La Chambre,

ayant entendu l'interpellation de M. Hagen Goyvaerts

et la réponse de la vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la consommation,

demande au gouvernement

d'informer immédiatement le parlement de l'incidence sur les budgets 2005 et 2006 de l'annulation avec effet rétroactif de la dette de la SNCB."

Een eenvoudige motie werd ingediend door de heren Luk Van Biesen en Dirk Van der Maelen.

Une motion pure et simple a été déposée par MM. Luk Van Biesen et Dirk Van der Maelen.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.
Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

02.56 Carl Devlies (CD&V): Mijnheer de voorzitter, er was nog geen repliek geweest met betrekking tot de "effectisering". Ik zal zeer kort zijn.

Mevrouw de minister, u spreekt niet over een liquiditeitlijn, maar over een overbruggingskrediet van vijf jaar dat zal aangewend worden als het nodig is. Het is wel niet zo duidelijk wat bedoeld wordt met "als het nodig is".

Ik had ook een vraag gesteld naar het overleg met Eurostat over de nieuwe regelgeving. Is er enig overleg met Eurostat over de nieuwe regelgeving?

02.57 Minister Freya Van den Bossche: Mijnheer de voorzitter, het is nog volop bezig. Het gaat over vele lidstaten die steeds meer via die techniek proberen te komen tot een betere inning. Het is volop bezig. Wij zijn ook bij de procedure betrokken.

Voor 2005 kan de nieuwe, algemene richtlijn daaromtrent alvast geen impact meer hebben. Voor later kan ik niets zeggen, men is daarmee nog volop bezig.

De **voorzitter:** Collega Devlies, bevredigt het antwoord u?

02.58 Carl Devlies (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de

02.56 Carl Devlies (CD&V): En ce qui concerne la titrisation des dettes publiques, la ministre ne parle pas de ligne de liquidités mais d'un crédit-pont de cinq ans, qui sera utilisé si nécessaire. Je ne vois pas exactement ce qu'entend précisément la ministre par là.

Y a-t-il eu concertation avec Eurostat sur la nouvelle réglementation?

02.57 Freya Van den Bossche, ministre: La concertation bat encore son plein. De nombreux États membres désireux d'améliorer leur perception y sont associés. Mais il est clair que la nouvelle directive ne pourra plus sortir ses effets en 2005.

minister, zou u nog kunnen toelichten wat u bedoelt als u zegt dat het overbruggingskrediet zal worden aangewend als het nodig is?

02.59 Minister **Freya Van den Bossche**: Ik heb een aantal elementen als antwoord willen geven, maar voor de uitwerking van die antwoorden moet u bij de bevoegde minister, namelijk de minister van Financiën, zijn.

02.59 **Freya Van den Bossche**, ministre: Le ministre compétent en matière d'utilisation des crédits-ponts est le ministre des Finances.

02.60 **Carl Devlies** (CD&V): U, als minister van Begroting, bepaalt toch of overbruggingskredieten al dan niet aangewend worden in het kader van de begroting?

02.61 Minister **Freya Van den Bossche**: Mijn collega is bevoegd in deze materie.

*De openbare commissievergadering wordt gesloten om 15.47 uur.
La réunion publique de commission est levée à 15.47 heures.*